

Questions orales  
L'AGRICULTURE

LES PROPOSITIONS DE LA COMMISSION INTERMINISTÉRIELLE  
CHARGÉE D'Étudier LA HAUSSE DES PRIX ALIMENTAIRES

**M. James McGrath (Saint-Jean-Est):** Monsieur l'Orateur, puis-je poser une dernière question supplémentaire au ministre de l'Agriculture? Les prix des denrées ont augmenté sensiblement de 3.3 p. 100 le mois dernier et cette hausse de prix sera aggravée par les propositions budgétaires du ministre des Finances tendant à hausser le prix du mazout et de l'essence. Le ministre est-il disposé à dire à la Chambre quelle est l'attitude de la prétendue commission interministérielle composée de hauts fonctionnaires établie pour étudier la question des denrées? En outre, cette commission a-t-elle élaboré des politiques alimentaires nationales, logiques et à long terme qui remédieront aux politiques spéciales et néfastes du ministre de l'Agriculture?

● (1110)

**L'hon. E. F. Whelan (ministre de l'Agriculture):** Monsieur l'Orateur, le député doit faire preuve de réalisme et se rendre compte des faits. Les producteurs alimentaires doivent supporter des coûts supplémentaires comme tout autre Canadien y compris les manutentionnaires. Ils sont là, il faut en tenir compte. Nous devons leur permettre de se maintenir en affaires. Nous devons veiller à ce qu'ils continuent à produire des denrées ou il arrivera la même chose que dans l'industrie du porc où des gens se sont retirés des affaires parce que ce n'était pas rentable. Ils n'avaient aucune sécurité. Le porc est maintenant offert aux consommateurs canadiens aux prix les plus élevés qu'ils aient jamais payé.

**M. l'Orateur:** Le député de Don Valley a la parole.

**M. McGrath:** Le ministre n'a pas répondu à ma question. C'est une de ses ruses favorites. Quelle disposition a prise le comité interministériel de coordination chargé d'étudier la question des denrées alimentaires?

**Des voix:** Bravo!

**M. Whelan:** Monsieur l'Orateur, le comité travaille beaucoup. Je puis assurer au député que s'il a des propositions à faire nous aimerions les connaître.

**M. McGrath:** Que le ministre de l'Agriculture nous rende tous service en démissionnant immédiatement.

**Des voix:** Bravo!

**Des voix:** Oh, oh!

[M. McGrath.]

LA SITUATION ÉCONOMIQUE

L'INCIDENCE DE LA POUSSÉE INFLATIONNISTE À  
L'ÉTRANGER—L'OPINION DU MINISTRE DES FINANCES

**M. James Gillies (Don Valley):** Monsieur l'Orateur, ma question s'adresse au ministre des Finances. Comme le taux d'inflation a baissé dans la plupart des pays industrialisés, sauf au Canada où c'est le contraire et comme le ministre a imputé aux forces internationales la responsabilité de l'inflation, quand prévoit-il une amélioration à ce chapitre chez nous et dans d'autres pays dont l'économie peut influencer sur le taux d'inflation au Canada?

**L'hon. John N. Turner (ministre des Finances):** Monsieur l'Orateur, je rejette les prémisses de la question. J'ai expliqué la situation à la Chambre avec le plus de détails possible il y a deux semaines.

L'INCIDENCE INFLATIONNISTE DE LA TAXE SUR L'ESSENCE—  
DEMANDE DE RÉVISION

**M. James Gillies (Don Valley):** La plupart des observateurs considèrent le budget comme fortement inflationniste et le taux d'inflation est évidemment plus élevé que le ministre ne l'avait prévu quand il a présenté son budget. Envisagera-t-il de reconsidérer certaines mesures budgétaires, en particulier la taxe d'accise de 10c. le gallon d'essence qui fera monter le taux d'inflation d'un point et demi en août ou septembre? Le ministre songera-t-il à réviser ses positions au sujet de certaines mesures budgétaires avant l'intersession?

**L'hon. John N. Turner (ministre des Finances):** Monsieur l'Orateur, j'ai dit dans l'exposé budgétaire et depuis que le budget aurait des effets économiques défavorables à court terme, y compris sur le coût de la vie et le potentiel de croissance économique, mais que nous devons reconnaître que notre pays paie encore le pétrole moins cher que tout autre pays industrialisé. J'ai dit que pour trouver de nouvelles réserves d'énergie, le pays doit accepter les inconvénients à court terme en vue des avantages à moyen et long terme que j'ai décrits dans l'exposé. La taxe de 10c. actuellement à l'étude à la Chambre est nécessaire pour maintenir le prix national du pétrole à \$8 le baril comparativement au prix mondial de \$12 le baril. C'est pourquoi ces mesures sont prises.

LA LUTTE CONTRE L'INFLATION—L'OPPORTUNITÉ DE LA  
MISE EN ŒUVRE DU PROGRAMME DE RESTRICTIONS  
VOLONTAIRES

**M. James Gillies (Don Valley):** Les taux d'inflation au Canada sont aujourd'hui les plus élevés peut-être de son histoire, le budget est inflationniste et aggravera la situation, le ministre dirait-il ce que le gouvernement fera pendant l'intersession pour essayer de mater l'inflation? Plus précisément, le ministre va-t-il poursuivre et intensifier ses efforts pour mettre en œuvre son programme de restrictions volontaires?

**L'hon. John N. Turner (ministre des Finances):** Monsieur l'Orateur, le député pose encore une fois une fausse prémisse. Malgré le saut brusque de l'indice des prix annoncé ce matin, la hausse sur douze mois, bien que plus élevée qu'en mai, est plus faible que toute autre des douze derniers mois.